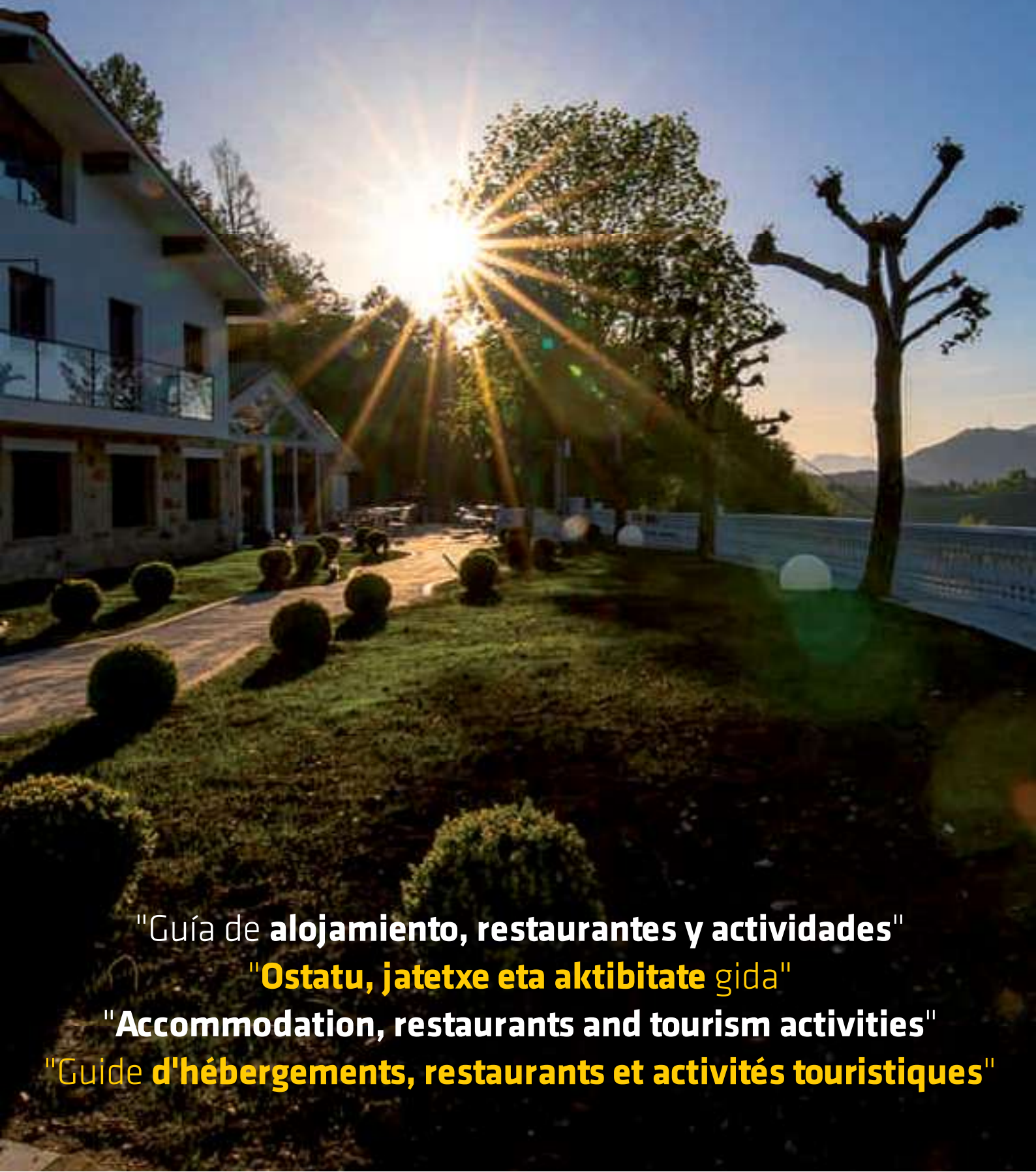


**DENA
ESKURA
TODO A
UN PASO**

BASQUE COAST
CÔTE BASQUE

DEBABARRENA



"Guía de **alojamiento, restaurantes y actividades**"

"**Ostatu, jatetxe eta aktibitate** gida"

"**Accommodation, restaurants and tourism activities**"

"Guide **d'hébergements, restaurants et activités touristiques**"



Debabarrena Turismoren entitate kolaboratzaileak soilik barne.
Sólo incluidas entidades colaboradoras de Debabarrena Turismo.

©Debegesa

Argitaratzailea/Edición: Debegesa S.A.

Egilea/Realización: Kaioa

Argazkiak/Fotografías: Debegesa, Turismo Bulegoak/Oficinas de Turismo: Deba, Mutriku; Udalak/Ayuntamientos: Deba, Eibar, Elgoibar, Ermua, Mutriku; Geoparkea; Entitate kolaboratzaileak/Entidades colaboradoras; Kaioa-servicios de comunicación; Izarra Centre.

Inprimaketa/Impresión: Gráficas Irudi

L.G./D.L.: VI 681-2018

2018ko urria/octubre de 2018



7



15



19



21



27



23

- 7** | Deba
- 15** | Eibar
- 19** | Elgoibar
- 21** | Ermua
- 23** | Mutriku
- 27** | Euskadi
Gastronomika
- 35** | Nola iritsi
Cómo llegar

DEBABARRENA

Hiru hiriburuetatik ordubete baino gutxiagora
A menos de una hora de nuestras tres capitales

DISTANTZIAK KILOMETROTAN / DISTANCIAS EN KILÓMETROS

Bilbo-Bilbao: 48 km. • Donostia-San Sebastián: 55 km.
Vitoria-Gasteiz: 55 km.

DEBABARRENA

Entitate kolaboratzaileen gida
Guía de entidades colaboradoras



Mallabia

Ermua

Eibar



Ego IBAIA



Mutriku



Deba



Mendaro



Elgoibar



Soraluze

Ikur konbentzionalak • Signos convencionales

Conventional signs • Signes conventionnels



Hotela
Hotel
Hotel
Hôtel



Pentsioa
Pensión
Inn
Pension



Apartamentua
Apartamento
Apartment
Appartement



Nekazalturismoa
Agroturismo
Rural tourism
Agrotourisme



Landetxea
Casa rural
Rural house
Gîte rural



Kanpina
Camping
Campsite
Camping



Aterpetxea
Albergue
Hostel
Hébergement



Museoa
Museum
Museum
Musée



Hiri erdia
Centro urbano
Urban centre
Centre urbain



Banakako gela
Habitación individual
Single room
Chambre simple



Logela bikoitza
Habitación doble
Double room
Chambre double



Irisgarria
Accessible
Accessible
Accessible



Iragangarria
Practicable
Practicable
Practicable



Sukaldea
Derecho a cocina
Kitchen or half board
Accès cuisine



Bertako produktuak
Productos artesanos
Made products
Produits artisanaux



Jatetxea
Restaurante
Restaurant
Restaurant



Senderismoa
Senderismo
Hiking
Randonnée



Zezenak
Toros
Bulls
Taureaux



Etxe osoa
Casa entera
Entire house
Maison entière



Sukaldeko ontziak
Menaje de cocina
Kitchenware
Ustensiles de cuisine



Ohe jantzia
Ropa de cama
Bedding
Linge de lit



Bungalow
Bungalow
Bungalow
Bungalow



Telebista
Televisión
Television
Télévision



Spa
Spa
Spa
Spa



Igerilekua
Piscina
Swimming pool
Piscine



Bistak
Vistas
Views
Vues



Literak
Literas
Bunks
Lits



Denda
Tienda
Shop
Boutique



Bisita gidatua
Visita guiada
Guided tour
Visite guidée



Erakusketa
Exposición
Exhibition
Exposition



Itsas irteera
Salida en barco
Boat trip
Sortie en bateau



Kayak
Kayak
Kayak
Kayak



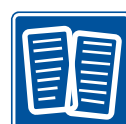
Surf
Surf
Surf
Surf



Proiekzioak
Proyecciones
Screenings
Projections



Audio-gidaria
Audio-guía
Audio-guide
Audio-guide



Dokumentazio-gela
Sala de documentación
Documentation room
Salle de documentation



Bilera-gela
Sala de reuniones
Board room
Salle de réunions



Parking
Parking
Parking
Parking



Taberna
Bar
Bar
Bar



Posta
Correos
Post office
Service postal



Kalitate Turistikoa
Compromiso con la calidad turística
Tourist Quality Commitment
Compromis de Qualité Touristique



Q kalitate Turistikoa
Q de calidad turística
Q for tourist Quality
Q qualité Touristique

Deba



HOTELAK - HOTELES - HOTELS - HÔTELS

H

Kanala**



Itziar Industrialdea, 2,
20829 ITZIAR-DEBA • 943 199 035
hotelkanala@hotelkanala.com
www.hotelkanala.com



43°16'39.6"N 2°19'52.3"W

12

LANDETXEAK - CASAS RURALES RURAL HOUSES - GÎTES RURAUX

CR

Eleizondo



San Nikolas plaza • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 090 - 679 928 393
info@lastur.eus • www.lastur.eus



43°17'40.1"N 2°21'20.1"W

7 pax. 4 pax.

CR

Errota-Berri



Itxaspe auzoa • 20820 DEBA
943 199 423 • errotarural@telefonica.net
www.nekatur.net/errotaberri



43°17'17.7"N 2°18'23.7"W

3

*Op.

NEKAZALTURISMOAK - AGROTURISMOS

RURAL TOURISMS - AGROTOURISMES



Arriola Txiki



43°17'05.6"N 2°21'13.2"W

Arriola auzoa • 20820 DEBA
943 192 000 • arriola_txiki@hotmail.com
www.nekatur.net/arriolatxiki



6 6 pax. *Op.



Goikola



43°14'55.6"N 2°19'44.3"W

Lastur Goia • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 082 • goikola@goikola.com
www.goikola.com



5 2 pax.



Perlakua-Saka



43°17'03.2"N 2°21'11.4"W

Arriola auzoa • 20820 DEBA
943 191 137 - 615 739 432
info@sakabaserria.com • www.sakabaserria.com



6 4 pax.



Txindurri-Iturri



Mardari auzoa 12 • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 389 • txindurri@txindurri.com
www.txindurri.com



43°16'18.9"N 2°17'09.1"W

6

4 pax.



Zubeltzu Torre



Arroa erreka auzoa • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 021 • info@zubeltzutorre.es
www.zubeltzutorre.es



43°15'56.6"N 2°18'00.0"W

5

6 pax.



APARTAMENTUAK - APARTAMENTOS APARTMENTS - APPARTEMENTS

A Endañeta Berri



Elorriaga auzoa 29 • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 267 - 625 704 774
endaran@hotmail.com • www.endanetaberri.com



43°17'13.8"N 2°16'13.1"W

12 pax.

A Camping Itxaspe



Ctra. Nacional 634, km 38. A-8 Salida 13
20829 ITZIAR-DEBA • 943 199 377
info@campingitxaspe.com
www.campingitxaspe.com



34 pax.



43°17'39.3"N 2°19'46.5"W

A Urain Suites



Mardari auzoa 10 • 20829 ITZIAR-DEBA
645 008 355
enujade@gmail.com



16 pax.



43°16'28.1"N 2°17'44.8"W

KANPINAK - CAMPINGS - CAMPSITES



Itxaspe 1^a



Ctra. Nacional 634, km 38. A-8 Salida 13
20829 ITZIAR-DEBA • 943 199 377
info@campingitxaspe.com
www.campingitxaspe.com



500 pax. 36 pax.



43°17'39.3"N 2°19'46.5"W

ERROMESEN ATERPETXEA - ALBERGUE DE PEREGRINOS PILGRIMS HOSTEL - AUBERGE POUR PÈLERINS



Geltokia



Arakistain plaza s/n • 20820 DEBA
943 192 452 • turismoa@deba.eus
www.deba.eus/es/turismo



56 pax.

Erromesentzako soilik - Exclusivo para peregrinos
Only for pilgrims - Exclusive des pèlerins

43°17'40.1"N 2°21'20.1"W

ATERPETXEAK - ALBERGUES - HOSTELS - AUBERGUES



Lastur



San Nikolas plaza • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 090 - 679 928 393
info@albergueturisticolastur.eus
www.albergueturisticolastur.eus



43.250635 - 2.333678

60 pax.



Zer ikusi - Qué ver - What to see - Quoi visiter



Geoparkearen Txokoa



Ifar kalea 4 • 20820 DEBA
943 192 452 • turismoa@deba.eus
www.deba.eus



43°17'42.1"N 2°21'09.3"W



Santa Maria eliza



Plaza Zaharra • 20820 DEBA
943 192 452 • turismoa@deba.eus
www.deba.eus



43°17'41.7"N 2°21'11.5"W



ERROTAK - MOLINOS
MILLS - MOULINS

Plazaola



San Nikolas plaza • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 090 - 679 928 393
info@lastur.eus • www.lastur.eus



43°17'40.1"N 2°21'20.1"W



Yako Debako surf eskola



Arrantzale kalea 1 • 20820 DEBA
943 029 600 • yako@yakosurf.com
www.yakosurf.com



43°17'52.5"N 2°21'16.8"W



Begi-Bistan



Zesterokua plaza 2 • 20820 DEBA
657 794 677 • info@begi-bistan.com
www.begi-bistan.com



43°17'39.3"N 2°21'11.2"W

Eibar



HOTELAK - HOTELES - HOTELS - HÔTELS

H

Ixua**



43°12'25.5"N 2°28'38.2"W

Mandiola Balle 8 • 20600 EIBAR
943 121 272 • info@ixuahotela.com
www.ixuahotela.com



8



H

Unzaga Plaza***



43°11'03.0"N 2°28'28.9"W

Ego-Gain Kalea 5 • 20600 EIBAR
943 257 635 • info@hotelunzagaplaza.com
www.hotelunzagaplaza.com



12



76



PENTSIOAK - PENSIONES - INNS - PENSIONS

P

Eibarrooms*



43°11'02.0"N 2°28'33.7"W

Ego Gain 17 Acc • 20600 EIBAR
686 823 868 • eibarrooms@gmail.com
www.eibarrooms.com



4



8



NEKAZALTURISMOAK - AGROTURISMOS

RURAL TOURISMS - AGROTOURISMES



Sosola



Mandiola Balle Aldea 36 • 20600 EIBAR
943 208 176 • sosola@sosola.com
www.sosola.com



43°11'20.3"N 2°28'50.9"W

4





Zer ikusi - Qué ver - What to see - Quoi visiter



Armagintzaren Museoa



43°11'04.7"N 2°28'10.8"W

MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA

Bista Eder 10 • 20600 EIBAR
943 708 446 • museoa@eibar.eus
www.armia-eibar.eus



Gerra Zibileko Eibarko Frontea Interpretazio Zentroa



43°12'18.2"N 2°26'50.2"W

CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL FRENTE DE LA GUERRA CIVIL EN EIBAR

Arrate auzoa 2 • 20600 EIBAR
944 029 099 • albergues@ateri.net
www.gerrazibilaeibarren.eus



Ipurua Tour



43°10'54.8"N 2°28'33.5"W

Ipurua kalea 2 • 20600 EIBAR
943 201 831 • tour@sdeibar.com
www.sdeibar.com/entradas/tour



Elgoibar





Zer ikusi - Qué ver - What to see - Quoi visiter



Makina Erremintaren Museoa



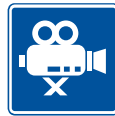
Museo de la Máquina-Herramienta

Azkue bailara 1 • 20870 ELGOIBAR

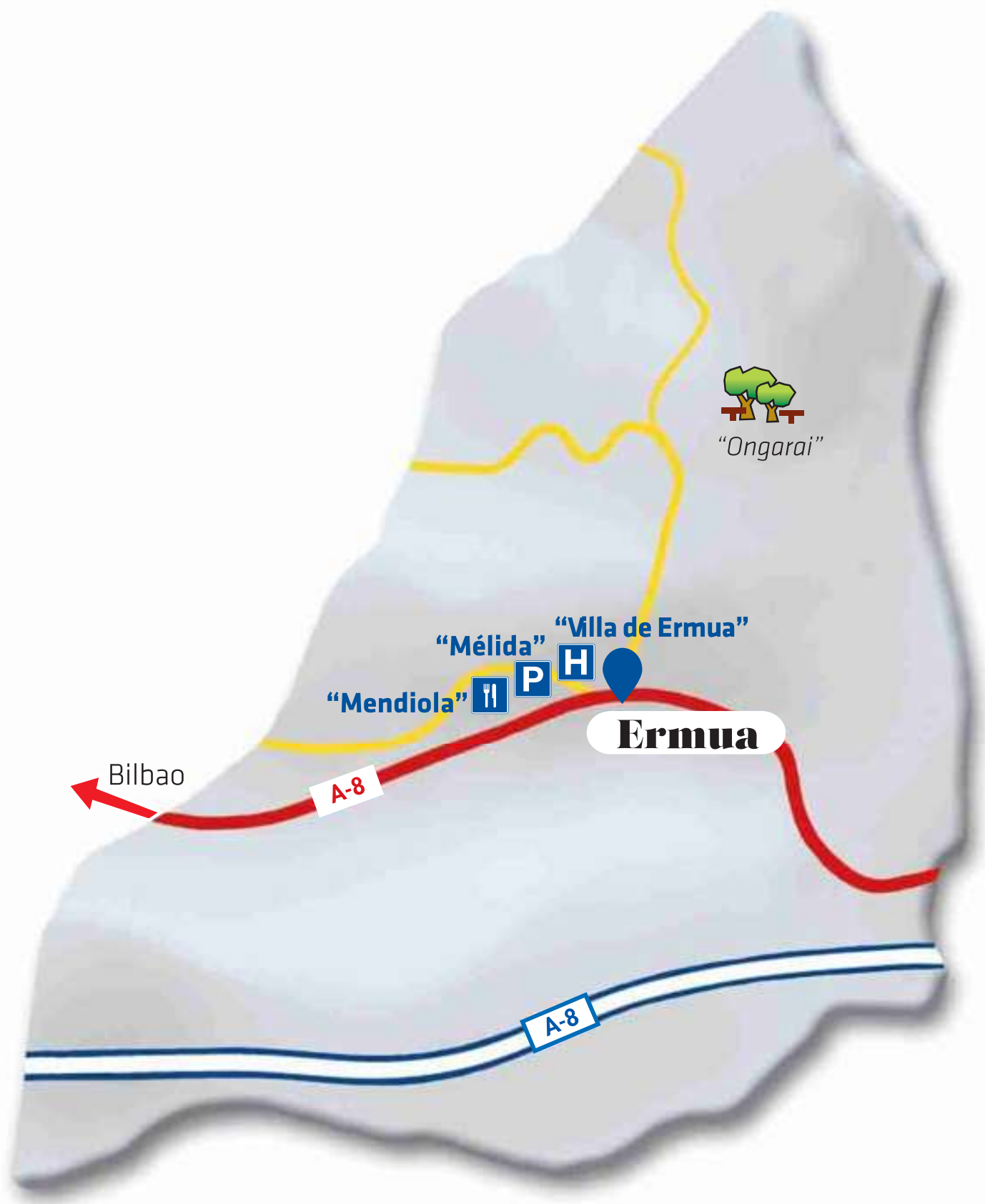
943 748 456 • museo@imh.eus

www.museoa.eus

43°12'39.1"N 2°24'36.0"W



Ermua



HOTELAK - HOTELES - HOTELS - HÔTELS

H

Villa de Ermua*



Avda. Gipuzkoa 54 bis • 48260 ERMUA
943 170 860

contacto@hotelvilladeermua.com
www.hotelvilladeermua.com



12



26



43°10'49.9"N 2°29'54.7"W

PENTSIOAK - PENSIONES - INNS - PENSIONS

P

Mélida*



Avda. Bizkaia 13 • 48260 ERMUA
943 170 019 • melidaermua@gmail.com
www.pensionmelida.com



2



11



43°11'09.2"N 2°30'14.1"W





Mutriku

HOTELAK - HOTELES - HOTELS - HÔTELS

H

Arbe***



Laranga auzoa z/g • 20830 MUTRIKU
943 604 749 • info@hotelarbe.com
www.hotelarbe.com



1



10



43°18'16.7"N 2°21'49.3"W

H

Zumalabe**



Bajada al puerto 2 • 20830 MUTRIKU
943 604 617
zumalabe@hotelzumalabe.com
www.hotelzumalabe.com



6

43°18'27.9"N 2°23'04.2"W

LANDETXEAK - CASAS RURALES RURAL HOUSES - GÎTES RURAUX

CR

Pikua



Laranga auzoa z/g • 20830 MUTRIKU
943 603 242 - 629 105 733
info@pikua.es • www.pikua.es



6

43°18'02.6"N 2°22'32.4"W

KANPINAK - CAMPINGS - CAMPSITES



Saturraran

3



Ctra. GI-638, Deba-Mutriku, km 7
20830 MUTRIKU • 943 603 847
campingsaturraran@gmail.com
www.campingeuskadi.com/saturraran



43°19'00.6"N 2°24'37.6"W

240 pax.





Zer ikusi - Qué ver - What to see - Quoi visiter



Arrietakua jauregia



Conde de Motrico kalea 9
20830 MUTRIKU
943 603 378 • turismo@mutriku.net
www.geoparkea.eus



43°18'26.9"N 2°23'10.3"W



Nautilus



Jose Antonio Ezeiza 3 • 20830 MUTRIKU
943 603 378 - 943 603 259
nautilus@mutriku.net
www.mutriku.net/nautilus



43°18'26.3"N 2°23'13.5"W



EUSKADI
gastronomika



JATETXEAK - RESTAURANTES - RESTAURANTS



Bordatxo



Zesterokua plaza s/n • 20820 DEBA
943 029 376 - 607 458 391
bordatxoegana@gmail.com



43°17'39.5"N 2°21'11.7"W



Calbetón



Hondartza, 7 • 20820 DEBA
943 191 970
www.calbeton.es



43°17'43.2"N 2°21'16.1"W



Errota Berri



Itxaspe auzoa • 20820 DEBA • 943 199 423
errotarural@telefonica.net
www.nekatur.net/errotaberri



43°17'17.7"N 2°18'23.7"W



Hostal Itziar



Itziar Bidea 5 • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 061 • info@hostalitziar.es
www.hostalitziar.es



43°16'42.2"N 2°19'51.7"W



Kanala



Itziar Industrialdea 2 • 943 199 035
hotelkanala@hotelkanala.com
www.hotelkanala.com



43°16'39.6"N 2°19'52.3"W



Lasturko Taberna



San Nikolas plaza • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 033 - 943 199 090 • info@lastur.eus
www.lastur.eus



43°15'02.7"N 2°20'00.9"W



Perlakua-Saka



43°17'03.2"N 2°21'11.4"W

Arriola auzoa • 20820 DEBA
943 191 137 - 615 739 432
info@sakabaserria.com
www.sakabaserria.com



Urgain



43°17'42.6"N 2°21'17.1"W

Hondartza 5 • 20820 DEBA
943 191 101 • info@urgain.net
www.urgain.net



Salegi



43°16'34.6"N 2°19'54.9"W

Galtzada Kalea 13 • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 004 • info@salegi.net
www.salegi.net





Ondargain



Santiago hondartza • 20820 DEBA
943 192 275
deba_sevenclovers@hotmail.com



43°17'52.2"N 2°21'17.8"W



Seven Clovers



Hondartza kalea 11 • 20820 DEBA
943 191 295
deba_sevenclovers@hotmail.com



43°17'44.5"N 2°21'12.0"W



Txindurri-Iturri



Mardari auzoa 12 • 20829 ITZIAR-DEBA
943 199 389 • txindurri@txindurri.com
www.txindurri.com



43°16'18.9"N 2°17'09.1"W



Asador Azitain



Azitain auzoa 6 • 20600 EIBAR

943 121 854

contacto@asadorazitain.com

www.asadorazitain.com



43°11'22.6"N 2°27'05.6"W



Kultu Taberna



Zuloagatarren Kalea 3 • 20600 EIBAR

943 208 439 • aitorkultu@gmail.com

www.kultutaberna.es



43°11'08.6"N 2°28'13.6"W



Unzaga Plaza



Ego-Gain kalea, 5 • 20600 EIBAR

943 257 635 • info@hotelunzagaplaza.com

www.hotelunzagaplaza.com



43°11'03.0"N 2°28'28.9"W



Belaustegi



Aiastia 44 • 20870 ELGOIBAR
943 743 102
restaurante@belaustegi.com
www.belaustegi.com

43°14'10.0"N 2°26'24.0"W



Mendiola



Erdiko kale 19 behea • 48260 ERMUA
846 080 086
mendiolajatetxea@gmail.com

43°11'10.9"N 2°30'06.6"W





Chocolates de Mendaro



Azpilgoeta 21 • 20850 MENDARO
943 755 115
info@chocolatesdemendaro.com
www.chocolatesdemendaro.com



43°15'11.2"N 2°23'19.5"W



Pikua



Laranga auzoa • 20830 MUTRIKU
943 603 242 - 629 105 733
info@pikua.es • www.pikua.es



43°18'02.6"N 2°22'32.4"W

Zatoz eta gozatu • Ven y disfruta

Nola iritsi • Cómo llegar



Donostiako aireportua (EAS)/Aeropuerto de S.S.

www.aena.es

Biarritzeko aireportua (BIQ)/Aeropuerto de Biarritz

www.biarritz.aeroport.fr

Bilboko aireportua (BIO)/Aeropuerto de Bilbao

www.aeropuertodebilbao.net

Gasteizko aireportua (VIT)/Aeropuerto de Vitoria-Gasteiz (VIT)

www.aena.es



Loiuko aireportua - Eibar/Aeropuerto Loiu - Eibar

www.pesa.net

Donostia-San Sebastian - Elgoibar

www.pesa.net

Vitoria-Gasteiz - Eibar - Ermua

www.pesa.net

www.lurrealdebuseus.com

Bilbao - Ermua - Mutriku

www.termibus.es

Ermua - Donostia

www.lurrealdebuseus.com

Mallabia - Deba - Ondarroa

www.lurrealdebuseus.com

Soraluze - Ondarroa

www.lurrealdebuseus.com

Eibar - Elgeta

www.lurrealdebuseus.com

Vitoria-Gasteiz - Eibar



Donostia - Deba - Elgoibar - Eibar - Bilbao

www.euskotren.eus



DEBAKO TURISMO BULEGOA
OFICINA DE TURISMO DE DEBA

Ifar kalea, 4 • Tel.: 943 19 24 52
turismoa@deba.eus
www.deba.eus

MUTRIKUKO TURISMO BULEGOA
OFICINA DE TURISMO DE MUTRIKU

Txurruka plaza, z/g • Tel.: 943 60 33 78
turismo@mutriku.eus
www.mutriku.eus

DEBABARRENA TURISMO

www.debabarrenaturismo.com

 @Deba_barrena

 Debarbarrena Turismo

EUSKAL KOSTALDEKO UNESCOREN MUNDUKO GEOPARKEA
GEOPARQUE MUNDIAL UNESCO DE LA COSTA VASCA

www.geoparkea.com

DEBABARRENA